

# MKV



# Hasenkurrier



Für alle in Myhl  
und um Myhl herum

**Session 2014/2015**  
**Ausgabe 21**



- Rundumservice für Bad + Wärme
- Badrenovierung komplett
- Zuverlässiger + flexibler Service
- Fachgerechte + saubere Ausführung
- Meistergarantie + freundliche Bedienung

# SD

bad + wärme

GMBH

Wohlfühl-Bad

Heizung

Solar-Energie

Wärmepumpen

Erkelenzer Straße 147 · 41849 Wassenberg-MYHL

Telefon (02432) 93 90 66 · Fax (02432) 93 90 55

[www.sd-wassenberg.de](http://www.sd-wassenberg.de) · [www.bau-service-komplett.de](http://www.bau-service-komplett.de)

# Neue Heizung wenn nicht jetzt, wann dann?



Erkelenzer Straße 147 · 41849 Wassenberg-Myhl  
Telefon: (02432) 93 90 66 · [www.sd-wassenberg.de](http://www.sd-wassenberg.de)

## Badrenovierung



**...innerhalb von nur zwei Wochen!**

Lehnen Sie sich zurück, wenn wir uns um Ihre Wünsche kümmern.



Erkelenzer Straße 147 · 41849 Wassenberg-Myhl  
Telefon: (02432) 93 90 66 · [www.sd-wassenberg.de](http://www.sd-wassenberg.de)

# Inhalt

- //Senator
- //Vorstand
- //Veranstaltungen
- //Kinderprinzenpaar
- //Prinzenpaar
- //Hoppeditz
- //Kinderhoppeditz
- //Mariechen
- //Sankhase
- //Prinzengarde
- //Elferrat
- //Marketenderinnen
- //Bambinis
- //Garde III
- //Garde II
- //Garde I
- //WildGirlies
- //Man at Work
- //Technik
- //Fotos von Veranstaltungen



## Ene Besuch im Zoo

AUGENOPTIK

HÖRGERÄTEAKUSTIK

KONTAKTLINSEN



**JAEGER & KLINGENHÄGER**  
AUGENOPTIK · HÖRGERÄTEAKUSTIK · KONTAKTLINSEN

WIR ERÖFFNEN IHNEN GERNE  
NEUE SPANNENDE AUSSICHTEN.



*VILL SPASS  
BEIM FIERE!*

Filiale Wassenberg:  
Gladbacher Str. 5a  
41849 Wassenberg  
Fon 02432 - 9070969

Filiale Erkelenz:  
Kölner Str. 16  
41812 Erkelenz  
Fon 02431 - 2645

[www.jaegers-klingehaeger.de](http://www.jaegers-klingehaeger.de)

**DRÜCKEN AUF EIGENE GEFAHR**

Ich drück dich **nicht**,  
ich drück dich,  
ich drück dich **nicht** ...



Volt, Ampere, Ohm,  
ohne uns gibt's keinen Strom

Wir sind Ihr Spezialist für  
**Altbausanierung** -  
sprechen Sie uns an:

**Elektro  
Henschke**



Elektro V. Henschke GmbH  
Erkelenzer Straße 182  
41849 Wassenberg-Mühl  
Telefon 0 24 32 - 80 617  
[www.ElektroHenschke.de](http://www.ElektroHenschke.de)

frank  
**HOLLENBROCK**  
malerbetrieb

Kirchenbusch 92  
41849 Wassenberg

Telefon: 0 24 32 / 89 31 85  
Telefax: 0 24 32 / 89 31 86

[frank.hollenbrock@t-online.de](mailto:frank.hollenbrock@t-online.de)  
[www.maler-hollenbrock.de](http://www.maler-hollenbrock.de)

# Vorwort



Hallo Liebe Freunde des Myhler Karnevals.

Die Zeit des Wartens ist vorbei. Endlich können die Myhler Sankhasen Ihr Können unter Beweis stellen. Alle unsere Garden und Mariechen haben acht Monate trainiert und geübt um Sie zu erfreuen. Nach unserer letzten Session haben wir es geschafft, externe erfahrene Trainer zu gewinnen, um unsere eigenen Trainer und Betreuer zu unterstützen bzw. weiterzubilden. Hierzu fand unter anderem in den Sommermonaten ein Workshop statt, an dem alle unsere Trainer, Betreuer und Mädchen aus den oberen Garden teilgenommen haben. Alle Teilnehmer waren begeistert von den Möglichkeiten, die von Saskia Lang vorgestellt wurden, um Trainingseinheiten interessanter zu gestalten. Ebenso trainieren die Mädchen der großen Garden seit April zweimal pro Woche, um ihre Darbietungen weiter zu verbessern. Unsere Tanzmariechen und

die Mädchen der Garde I haben schon weit vor dem 11.11. an mehreren Turnieren sehr erfolgreich teilgenommen. Ich möchte mich bei allen Mädchen, Trainern, Betreuern und nicht zuletzt bei unserer Jugendleiterin Petra Gerighausen für den Einsatz bedanken.

Leider hat sich die Gruppe des Jugendelferates aufgelöst, da die jungen Herren durch Ausbildung und Studium nicht mehr zusammen gefunden haben. Ich würde mich freuen, wenn aus den Reihen der Leserschaft Anregungen und Unterstützung kommen würde, um hier auch in Zukunft wieder eine Gruppe zu haben, die auch die jungen Herren an den MKV bindet.

Erstmalig hat der MKV in diesem Jahr ein Erwachsenen-Prinzenpaar. Der erste Auftritt an unserem Hoppeditzerwachen von unserem Prinzen Stefan I. nebst seiner Prinzessin Ina I. und dem dazugehörigen Gefolge hat gezeigt, dass wir alles richtig gemacht haben. Wir wünschen dem Prinzenpaar alles Gute und viel Freude für die Session 2014/2015.

Die sehr kurze Session – Rosenmontag am 16. Februar- ist für die Karnevalisten des MKV eine hohe Herausforderung. Aus diesem Grund haben wir uns auch entschlossen, die Damensitzung und das Prinzenbiwak 14 Tage vorzuverlegen.

Ich möchte mich nochmal bei allen Aktiven und Unterstützern für die geleistete Arbeit in diesem Jahr und in der laufenden Session bedanken und wünsche uns allen eine Zeit mit viel Spaß an der Freud.

Sankhas Höpp Höpp  
Michael Ludwig  
1. Vorsitzender



# EP:Thiemo Schmitz

ElectronicPartner

LCD-/PLASMA-TV, VIDEO, HIFI, TELEKOMMUNIKATION, SATELLITEN-TECHNIK

*Wir sind Ihr Erkelenzer Spezialist für die perfekte Unterhaltungselektronik und Haushaltstechnik...*

## **Verkauf und Service**

Lauerstrasse 72 b

41812 Erkelenz - Gerderath

Tel.: 02432-908600

Fax: 02432-908602

[info@ep-schmitz.com](mailto:info@ep-schmitz.com)

[www.ep-schmitz.com](http://www.ep-schmitz.com)

ALCINA  
KOSMETIK

WELLA

MATRIX

Beachten Sie unsere Aktionen unter

[www.haargenau-reiners.de](http://www.haargenau-reiners.de)

# HAIR/GENAU

WIE MANIQUER

**UNSER TEAM STEHT »KOPF« FÜR SIE!**

JEDEN MONAT NEUE AKTIONEN,  
TIPPS UND TRICKS FÜR IHR GUTES AUSSEHEN.

KIRCHSTRASSE 66 41849 WASSENBERG

DI - FR: 8.30 - 18.00 UHR - SA: 8.00 - 13.00 UHR

TELEFON 0 24 32 - 27 34



Entsorgungs- und  
Reinigungsfachbetrieb

# Dreßen

... fachmännisch gut.

Erkelenzer Straße 203 \* 41849 Wassenberg  
Telefon: (0 24 32) 90 21 31 \* Fax: (0 24 32) 90 21 30  
E-Mail: [info@dresden-entsorgung.de](mailto:info@dresden-entsorgung.de)

- Dichtheitsprüfung nach DIN EN 1610
- Dichtheitsprüfung von privaten Abwasseranlagen nach DIN 1986-30 DWA M 143-6
- Kanal-TV-Inspektion
- Rohr- und Kanalarreinigung
- Satellitenbefahrung
- Gruben- und Kleinkläranlagenentleerung
- Saugarbeiten
- Klärschlammabfuhrung
- Einsammeln und Befördern aller flüssigen Abfallarten

Wir sind  
zertifiziert!

# *Grüßwort des Senators*

Liebe Karnevalsfreunde,  
leev Myhler Jecke !

Seid Ihr bereit zur fünften Jahreszeit?  
Ob Sonne, Schnee oder auch Regen.  
Fastnacht ist ein wahrer Segen,  
denn jeder darf ein anderer sein,  
der eine groß, der andere klein,  
der eine laut, der andere leise,  
mit und auch ohne Meise.  
Total egal hier gilt kein Maß,  
es geht ganz einfach nur um Spaß!

In diesem Sinne wünsche ich dem MKV und  
natürlich auch allen anderen Karnevalisten  
eine schöne Session 2014/2015!



**Volker Winkels**  
Senator des MKV



# Franz

Wir bringen Kunststoff in Form



Ekkehard Franz Kunststofftechnik GmbH  
Klosterstraße 46  
D-41849 Wassenberg

Fon +49 (0) 24 32 - 8 10 22

Fax +49 (0) 24 32 - 8 04 35

info@e-franz.de

## Mehr Sonnenziele!



### Sonne von nah bis fern!

Mit Angeboten von allen renommierten Reiseveranstaltern. Für Ferien mit mehr Gefühl. Mehr Spaß. Mehr vom Urlaub.

Willkommen in der Welt der TUI ReiseCenter.

Wir freuen uns auf Sie.

 **TUI ReiseCenter**  
So geht Urlaub.

Wassenberger Reisebüro GmbH & Co. KG

Am Stern 5, 41849 Wassenberg, Tel. 0 24 32/93 93 94, Fax 0 24 32/93 93 99

E-Mail: [wassenberg1@tui-reisecenter.de](mailto:wassenberg1@tui-reisecenter.de), [www.tui-reisecenter.de/wassenberg1](http://www.tui-reisecenter.de/wassenberg1)



# Vorstand des MKV Session 2014/2015



Michael Ludwig  
Mike Gebele  
Birgit Thüring  
Chris Braun  
Norbert Jansen  
Jürgen Thüring  
Petra Gerighausen  
Roland Gläsner  
Jens Braun  
Josef Klinkenberg  
Friedhelm Jansen  
Jochen Küppers  
David Specks

1. Vorsitzender  
2. Vorsitzende  
1. Geschäftsführerin  
2. Geschäftsführer  
1. Schatzmeister  
2. Schatzmeister  
Beisitzerin (Jugend)  
Beisitzer (Zeugwart)  
Beisitzer (Technik)  
Beisitzer (Elferrat)  
Beisitzer (Literat)  
Beisitzer (Zugführer)  
Sitzungspräsident



## Impressum

Herausgeber:

Myhler Karnevalsverein 1967 e.V.  
Am Justusberg 29  
41849 Wassenberg-Myhl  
Telefon: 0 24 32/8 12 04

Redakteur:

Chris Braun

Gestaltung und Layout:

Chris Braun, Christina Kreisel

Redaktionelle Mitarbeit:

Norbert Jansen

Wir bedanken uns bei allen werbenden Firmen, die durch die Veröffentlichung einer Werbeanzeige den Druck des diesjährigen Hasenkuriers ermöglicht haben. Wir würden uns freuen, wenn Sie diese Firmen bei Ihren Einkäufen berücksichtigen.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit Ihnen auf unseren Veranstaltungen.

Karten für unsere Damensitzung (ab sofort) und Prunksitzung (ab 9.1.2015) sind im Vorverkauf erhältlich bei  
Café Idemarie  
St.-Johannes-Straße 161  
41849 Wassenberg



*Welches Motto  
wünschst du dir für  
die nächste Session?*

**Wir sammeln Motto-Vorschläge für die nächste Session.**

Bitte tragen Sie Ihren Vorschlag ein und geben Sie diesen Abschnitt bei einem Vorstandsmitglied oder bei einer MKV-Veranstaltung am Eingang (Kasse) ab.  
Letzte Annahme Prunksitzung 2015.

Mein Vorschlag:



*Kinderprinzenpaar des MKV  
2014/2015*



*Prinz Benedikt 1.  
Prinzessin Julia 1.*



## Prinz Benedikt I.

Sankhas Höpp Höpp, Ihr Narren, es ist wahr,  
ich bin Prinz im Myhler Kinderkarneval.

Gemeinsam mit Prinzessin Julia I. will ich schunkeln, feiern und  
lachen und euch allen eine Freude machen.

Erste Erfahrungen im Karneval habe ich in der Prinzengarde in der  
Jubiläums-Session 2010/2011 gemacht und das Kinderdreigestirn  
gut bewacht.

Ich bin Benedikt Baritsch, bin 10 Jahre alt und wohne mit meinen  
Eltern Nicole und Frank in Myhl. Zur Zeit besuche ich die vierte  
Klasse der Grundschule in Myhl. Meine Hobbys sind schwimmen  
und mit meinen Freunden spielen.

Nun ist's aber genug, drum stimmt mit mir an,  
auf Jung auf Alt, auf jeden der kann: Ein dreifach kräftiges

„Sankhas Höpp Höpp!“

*Euer Prinz Benedikt I.*

## Prinzessin Julia I.

Hallo Ihr großen und kleinen Jecken aus Myhl und Umgebung!

Ich freue mich mit Prinz Benedikt diese Karnevalssession zu regieren.

Ich heiße Julia Essers, bin 9 Jahre alt und wohne in Myhl.

Meine Eltern stellen dieses Jahr das „große“ Prinzenpaar.

Den „älteren Mitbürgern“ unter den Prinzenpaaren werden wir schon  
zeigen, wie man Karneval in Myhl feiert.

Ihr seht, der Karnevalvirus ist in unserer Familie weit verbreitet.

Vor 4 Jahren habe ich bei den Bambinis mit dem Tanzen angefangen.

Dieses Jahr tanze ich schon in der Garde III.

Ich besuche die 4. Klasse der Myhler Grundschule.

Meine Schwester Ronja ist bei den Bambinis des MKV aktiv.

So jetzt genug der Worte!

Ich wünsche Euch eine Schöne Session mit viel Freude und Spaß!

Darauf ein lautes

Sankhas Höpp Höpp!



*Eure Prinzessin Julia I.*

*Prinzenpaar des MKV  
2014/2015*



*Prinz Stefan I.  
Prinzessin Ina I.*



## Die Session 2014/2015 hat begonnen.

Wir stellen das diesjährige Prinzenpaar der Myhler Jecken und freuen uns bereits jetzt auf die närrische Zeit. Wir, das sind Ina und Stefan Essers. Als gebürtige Wassenberger wohnen wir jetzt bereits seit 15 Jahren in Myhl und sind stolz darauf, einen der Mittelpunkte des Rheinischen Karnevals regieren zu dürfen. Begleitet werden wir von einem Gefolge aus Myhler Jungs und Myhler Hofdamen. So stellt Frank (Baritsch) unseren Futtermeister und wird uns stets bei Kräften halten.



André (Ruhrberg) stellt unseren Mundschenk und wird das „goldene Flüssige“ stets griffbereit halten. Jochen (Küppers) ist verantwortlich für die Magie des Prinzenpaares und er wird alle bösen Geister aus Nachbardörfern fern halten. Und zu guter Letzt haben wir noch Thomas (Lang), der als Barde die Myhler Schar mit seinem Gesang beglücken und dabei alle Myhler Narren in Feierlaune versetzen wird. Begleitet werden die „Myhler Jungs“ von 4 entzückenden Hofdamen die alleine durch Ihr Antlitz beeindrucken werden. Zur Verstärkung des Prinzenpaares haben wir noch eine wilde Horde aus 10 Kindern dabei, die sicherlich für Stimmung sorgen wird. Jetzt fehlen uns nur noch die Myhler Narren, die wir gerne zu allen Veranstaltungen einladen.

Feiert mit uns den Myhler Karneval 2014/2015!

Sankhas Höpp Höpp



Das Gefolge des Prinzenpaares stellt sich zusammen aus (v.l.n.r.) dem Magier Jochen Küppers, dem Mundschenk André Ruhrberg, den Hofdamen Birgit Ruhrberg, Nicole Baritsch, Saskia Lang und Stefanie Küppers, dem Futtermeister Frank Baritsch, sowie Barde Thomas Lang. Im Vordergrund stehen die kleinen Hofdamen Lena Ruhrberg, Ronja Essers, Merle Küppers, Eva und Emma Lang, stehts begleitet von unserem Sankhasen Peer Küppers.

# Elektrohaus **BARTEN**

St. Johannesstraße 134  
Tel.: 02432-7308

41849 Wassenberg-Myhl  
Fax: 02432-8808



**Miele**  
IMMER BESSER



## Hausgeräte Verkauf und Kundendienst



**TechniSat**



## TV-Geräte - Empfangstechnik

# Baustoffe **Beckers**

- **Beton**
- **Estrich**
- **Baustoffe aller Art**

Sandstraße 14  
41849 Wassenberg

[www.beckers-baustoffe.de](http://www.beckers-baustoffe.de)

Telefon: 0 24 32 / 23 16

Telefax: 0 24 32 / 35 89

[info@beckers-baustoffe.de](mailto:info@beckers-baustoffe.de)

Ich hatte einen Traum.  
Jemand sagte zu mir  
Kirsten, du wirst unser neuer Hoppeditz vom MKV.

"Ja toll!"  
Welches Jahr hat mir keiner gesagt.

Da hörte ich....die Iris hört auf.

Schaaade, aber Glück für mich

und ich sagte prompt:  
Hallo MKV, die "Frau Heinrichs" kommt.

Ich freue mich auf die Session, mit Eurer Hilfe klappt das schon.

*Euer Hoppeditz Kirsten*



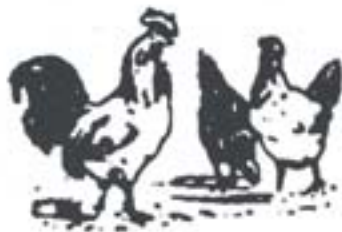
*Kinderhoppeditz Carla*

Ihr lieben Sankhasen,

ich bin Carla Stemmer und 10 Jahre alt und besuche die Betty-Reis-Gesamtschule in Wassenberg. Mit meinen Eltern Tanja und Wolfgang und meiner Schwester Romy wohne ich am Justusberg. In diesem Sommer haben wir Familienzuwachs bekommen: unsere Golden Retriever Hündin Bonney ist bei uns eingezogen und sorgt für viele neue Abenteuer. Mein liebstes Hobby ist immer noch Turnen. Als Mitglied der Landesligamannschaft des TV Erkelenz kann ich in diesem Jahr auf viele Erfolge zurückblicken. "Nun bin ich schon im 5. Jahr als Hoppeditz nur für Euch da! Und find das einfach wunderbar! Wir haben Spaß und lachen viel, das ist doch klar, wir sind aus Myhl!"

Sankhas Höpp Höpp!





# WOLTERS

Eier- und Geflügelhandel

*Ihr Fachgeschäft für  
Käse, Kaffee,  
Zigaretten, Lebensmittel*

*Markt 20 geöffnet*

Mo.	9.00-13.00 Uhr
Di.-Fr.	8.30-12.30 Uhr 13.30-18.00 Uhr
Sa.	8.00-16.00 Uhr

Markt 20, 6063 AD Vlodrop, Tel.: 00 31 - 4 75 - 40 13 40



# Hoppeditzerwachen 2014



# Café Idemarie



## Kuchen und Kommunikation

*Zu einem Kaffeeklatsch  
in meinem gemütlichen Café  
sind Sie zu folgenden Öffnungszeiten  
jederzeit herzlich willkommen!*

<i>montags</i>	<i>06.00 - 12.00 Uhr</i>
<i>dienstags - freitags</i>	<i>06.00 - 12.00 &amp; 14.00 - 17.00 Uhr</i>
<i>samstags</i>	<i>06.00 - 12.00 Uhr</i>
<i>sonntags</i>	<i>08.00 - 17.00 Uhr</i>

### *Café Idemarie*

*St.-Johannes-Straße 161  
41849 Wassenberg-Myhl  
Tel: (0 24 32) 8 15 17*

# Veranstaltungen

des MKV



**JAN**

**16**

**Damensitzung**

Einlass: 17:30

Beginn: 19:11

**JAN**

**18**

**Biwak des MKV**

Beginn: 11:11

\* Vorverkauf bei Idemarie

**FEB**

**07**

**Prunksitzung**

Beginn: 19:11

**FEB**

**08**

**Kinderkarneval  
in Myhl**

Beginn: 14:11

\* mit Platzreservierung  
\*\* Vorverkauf bei Idemarie

**FEB**

**12**

**Altweiber  
in Myhl**

Beginn: 15:11

**FEB**

**13**

**Kinderdisco  
ab 1. Schuljahr**

Beginn: 18:11

**FEB**

**14**

**Mottoabend**

Beginn: 20:11

**FEB**

**16**

**Rosenmontagszug  
mit Party für ALLE**

Beginn: 11:11

\* die besten Kostüme werden prämiert

*Die Tanzmariechen  
des MKV*



*Annika Braun  
Lena Ruthmann  
Mia Vaehsen*

Hallo liebe Sankhasen,

auch dieses Jahr freue ich mich wieder für euch auf der Bühne stehen zu dürfen. Doch mir ist aufgefallen, dass ich mich noch bei vielen Leuten bedanken muss, die mir geholfen oder mich unterstützt haben. Deshalb fange ich auf diesem Wege schon mal an:

Ich bedanke mich bei der gesamten Familie Ludwig, bei Garde I, für die tolle Unterstützung und Aufnahme in die Garde. Beim Vorstand möchte ich mich auch bedanken, besonders aber bei Petra Gerighausen, der ich meine Anliegen bis jetzt immer mitteilen konnte. Danke auch an Benno für das leckere Mett und natürlich für die Anmoderation: „Mariesche Danz“. Zudem schulde ich auch Werner Engel einen großen Dank, der mir mit Rat und Tat immer zur Seite stand. Auch Julia möchte ich Danken, für die ersten Jahre als Trainerin. Meinem Dank gilt auch Rene Dickmann, David Specks, meinem „Fanclub“, Familie Jansen, Ide, Claudia, Familie Vaehsen und ganz besonders meinen Eltern für die große Unterstützung. Zu guter Letzt ein Dankeschön an Sabrina Recker, dafür dass du immer für mich da bist und mich trainierst.

*Eure Lena*



Foto: privat



Ich heiße Mia Vaehsen, geboren am 19.09.2003. Seit dem Sommer 2014 gehe ich zum Cusanus-Gymnasium in Erkelenz. Meine Liebe zum Tanzen hab ich schon recht früh bemerkt und kam mit 5 Jahren zu den Bambinis des MKV. Nachdem ich 2 Jahre dort getanzt habe, kam ich in die Garde III. Jetzt tanze ich schon das 3. Jahr als Tanzmariechen für den MKV und zusätzlich noch in der Garde II. Gemeinsam mit Lena habe ich das ganze Jahr für diese Session hart trainiert. Ein besonderes „Danke schön“ für das tolle Training und die Unterstützung bei den Turnieren möchte ich an unsere Trainerin Sabrina und auch an Tanzmariechen Lena aussprechen. Jetzt wisst ihr ein bisschen über mich, lasst euch überraschen!

Ein dreifaches Sankhas Höpp Höpp

*Eure Mia*

Endlich ist es wieder soweit!

Ich bin für die 5. Jahreszeit bereit!

Ich bin sehr glücklich euer Mariechen zu sein und hebe hoch für euch das linke und das rechte Bein, wenn die Biwaks endlich wieder starten... oh Mann, ich kann es kaum erwarten!

Dank dem MKV darf ich leben meinen Traum, an Aschermittwoch zu denken wage ich kaum!

Ist die Bühne aus Kunststoff oder aus Holz, für euch zu tanzen macht mich sehr stolz!

Danke und 3 x Sankhas Höpp Höpp

*Eure Annika*

PS: Danke an alle, die mich unterstützen und besonders auch meiner Trainerin Jenny Scherrers, die mich in kurzer Zeit so viel weiter gebracht hat!



# NRW LIFT

Installation und Serviceleistungen aller Art an Personenaufzügen,  
Lastenaufzügen, Autoaufzügen und Glasaufzügen.

**Fragen Sie uns !!**

**Wir bewegen Menschen**

## Niederlassungen

NRW Lift  
Serviceniederlassung Bochum  
Harpener Heide 14  
D-44805 Bochum

Fon: +49 (0234)506 98 - 53  
Fax: +49 (0234)506 98 - 54

Serviceniederlassung Ratingen  
Kaiserswerther Strasse 115  
40880 Ratingen

(02102) 420945  
(02102) 42062

Serviceniederlassung  
Neckarstrasse 18  
41836 Hückelhoven

(02433) 52683-10  
(02433) 52683-26

# Prinzengarde

des MKV



## Von links

Mio Meurer  
Tristan Braun  
Erik Braun  
Malte Meetz  
Fabian Kelzenberg  
Noel Hlavsa  
Fiete Meurer

## Nicht auf dem Bild

Lucas Dorenberg

## Betreuer

Volker und Susanne Meetz



Zinsbindung über die gesamte Laufzeit!!!

**Jetzt!!!**  
finanzieren

Zinsgarantie bis zu 36 Jahre  
Sondertilgung bis zu 10% möglich  
Bereitstellungszinsfrei bis 12 Monate

ab **0,99%**  
Sollzinssatz p. a.

Gilt für Um-, Neubauf- und Hauskauffinanzierung  
sowie Renovierung- und Modernisierung ab 5.000 Euro.

Mit der Debeka günstig finanzieren.  
Sprechen Sie mit uns.  
Wir informieren Sie gerne.

Jörg Esser  
Telefon: 0177 / 3458180  
02432 / 9539534  
Joerg.Esser@debeka.de  
anders als anders

*Debeka*

# Daniëls



## GARTENCENTER

Herkenbosserweg 4 – 6063NL

– Vlodrop – Niederlande

☎ 0031 – 475 534 298

Besuchen Sie unsere Website

[www.gartencenterdaniels.de](http://www.gartencenterdaniels.de)



**Neu am Spielplatz  
Eisdiele  
täglich geöffnet**

**Spielplatz (März - November)  
geöffnet von 10.00 - 19.30 Uhr**

**Auf Ihren Besuch freut sich:**

**Fam. Heinen  
Gitstappermolenweg 1 und 1a  
6063 NT Vlodrop**

**Telefon de Huifkar Hoeve:  
00 31 - 4 75 - 53 64 22**

**Telefax: 00 31 - 4 75 - 53 58 72  
<http://www.huifkarhoeve.nl>**



**Unser Restaurant und Spielplatz sind täglich ab 10.00 Uhr  
geöffnet. Bei uns können Sie Kaffee trinken, à la carte,  
Pfannkuchen (groß und klein) essen. Für alle Feste, egal ob groß  
oder klein, können Sie auch bei uns auf der großen Terrasse  
sitzen.**

**Unsere Küche ist täglich von 10.00 bis 21.00 Uhr geöffnet.**

**NEU**

**Nordic Walking Routen - Ladestation für Elektrofahrräder  
Täglich geöffnet - 7 Tage die Woche, 365 Tage im Jahr**

**Telefon aan de Hoeve:  
00 31 - 4 75 - 53 14 10**



# Sankhase

Peer Küppers

**Hallo ihr lieben Myhler Jecken,**

nun ist es wieder so weit,  
die fünfte Jahreszeit steht für Euch und mich bereit.

Mein Name ist Peer, wie noch einigen bekannt,  
und ich hüpfе für euch in neuem Gewand.  
Danke Opa Friedel für die viele Müh'  
es sitzt perfekt und glänzt wie nie.

Marlon hat sein Amt nun an mich abgegeben  
und ich freue mich mit Euch eine tolle Zeit zu erleben.

Als Hasenpraktikant 2012/13 habe ich mit Marlon und Annika viel erlebt  
und hoffe, dass auch dieses Jahr wieder einiges geht.

Ob hüpfen, tanzen oder springen,  
mir wird dies ganz bestimmt gelingen.

Wie Ihr wisst hat meine ganze Familie den Gen-Defekt  
und auch dieses Jahr wird es für uns alle wieder jeck.

Mit mir als Hase, Prinzessin Julia und Prinz Benedikt als Kinderprinzenpaar  
und Prinzessin Ina und Prinz Stefan als Erwachsenenprinzenpaar  
samt Gefolge werden wir die Hallen rocken, das ist doch klar.

Das Motto lautet „Ene Besuch em Zoo“,  
da bin ich als Hase schon mal froh.

Nun liegt es an Euch die Felle zu pflegen,  
dann bringen wir zusammen die Halle zum Beben.

Ein kräftiges Sankhas Höpp Höpp  
Euer Peer





Qualität, die man schmeckt!

# REMO

Pizzeria & Kebaphaus

NEUE  
KARTE

PIZZA  
**TAXI**

### LIEFERSERVICE

Wir liefern innerhalb der Stadt Wassenberg ab € 12,00 frei Haus

Anbeck, Dalheim, Wilderath, Birgelen, Ophoven, Rosenthal,  
Rothbach, Effeld, Krafeld, Kempen, Unterbruch, Ganderath,  
Steinkirchen, Kleingladbach, Almyth, Rathem, Gollkrath,  
Ganderahn, Leuchtenberg Liefergebühr jeweils € 1,90

**02432 - 934 75 77-79**

Lieferzeiten:

täglich von 12:00 Uhr - 22:30 Uhr

Öffnungszeiten:

Montag - Samstag 11:00 Uhr - 23:00 Uhr

Sonn- u. Feiertage 12:00 Uhr - 23:00 Uhr



**Brabanter Str. 48-50 41849 Wassenberg (REWE CENTER)**



### LIEFERSERVICE

Wir liefern innerhalb der Stadt Wassenberg ab € 12,00 frei Haus

Anbeck, Dalheim, Wilderath, Birgelen, Ophoven, Rosenthal,  
Rothbach, Effeld, Krafeld, Kempen, Unterbruch, Ganderath,  
Steinkirchen, Kleingladbach, Almyth, Rathem, Gollkrath,  
Ganderahn, Leuchtenberg Liefergebühr jeweils € 1,90

**02432 - 934 75 77-79**

Lieferzeiten:

täglich von 12:00 Uhr - 22:30 Uhr

Öffnungszeiten:

Montag - Samstag 11:00 Uhr - 23:00 Uhr

Sonn- u. Feiertage 12:00 Uhr - 23:00 Uhr



Qualität  
zum  
Bestpreis

# Marketenderinnen

des MKV



## Obere Reihe von links

Mike Gebele  
Nicole Engels  
Natalie Rolfs  
Beate Jansen  
Sabine Esser  
Kirsten Heinrichs  
Rita Kreisel

## Mittlere Reihe von links

Susanne Just  
Helga Dreßen  
Petra Gerighausen  
Gabi Meurer  
Elvira von der Forst  
Susanne Meetz  
Britta Ludwig

## Untere Reihe

Iris Wintzen  
Stefanie Küppers  
Verena Karaskiwiecz  
Daniela Hortmann  
Johanna Klinkenberg

## Nicht auf dem Bild

Hanni Beckers  
Irene Randerath  
Ina Essers



# Eine gute Wahl Blumen von Stahl



**Franz Stahl**  
**Dorfstraße 76**  
**41836 Hückelhoven-Altmyhl**  
**Tel. 02432 - 8492**

 **SCHREIBWAREN**  
**BÜRO- & SCHULBEDARF**

Buchbestellung - Fotokopien - Drucksachen  
Folienbeschriftungen - Stempeldienst  
Telefax-Service

Deutsche Post   **Postbank**

**Stefan Kryjom**  
Lambertusstr. 89 - 41849 Birgelen  
Tel.: 02432 - 987810 Fax: 02432 - 987812  
e-mail: skryjom@t-online.de

Die „freundliche“ Post  
und Lotto-Filiale in Birgelen

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Montag:		8:00 - 12:00 Uhr
Dienstag - Freitag:	durchgehend	8:30 - 18:00 Uhr
Samstag:		8:00 - 13:00 Uhr

## Toilettenwagenverleih



Das  
**EXKLOSIVE - EXTRA**  
für Ihre  
Party oder Fest

Ausgestattet mit:  
Waschbecken - Spiegel - Heizung - Handtuchhalter - Seifenspender  
Mülleimer - Assessoires nach Absprache

Buchungsanfragen unter :  
Mobil: 0173 848 18 46

# Elferrat

des MKV



## Obere Reihe von links

David Specks  
Rene Hlavsa  
Jens Braun  
Volker Meetz  
Jörg Esser  
René Dickmann

## Mittlere Reihe von links

Karl-Leo Limburg  
Michael Ludwig  
Thomas Meetz  
Kai Meetz  
Stefan Essers  
Bernd Engels  
Björn Heinrichs

## Untere Reihe

Dickie Lees  
Benno Schmitz  
Josef Klinkenberg  
Roland Gläsner  
Lothar Lucka  
Rolf Zohren

## Nicht auf dem Bild

Michael Becker  
Werner Engel  
Hans Meetz  
Claas Michel



Wurst · Fleisch · Feinkost

... macht Gutes noch besser!

*Man schmeckt, wenn Tradition & Moderne  
Hand in Hand arbeiten!*



Modernste Technik gehört natürlich auch zu unserem Handwerk. Aber nur die Kombination mit handwerklicher Meisterkunst, hohem Fachwissen und traditionellen Rezepturen und Herstellungsverfahren macht unsere Arbeit perfekt.

Denn auch bei aller Liebe für moderne Maschinen: Das Fachwissen und eine handwerkliche Arbeit ist und bleibt für uns das Allerwichtigste!

**Fabian Schürings & Werner Tholen**  
Fleischermeister Fabian Schürings hat schon die Ausbildung bei uns absolviert - und ist heute Produktionsleiter.  
Unser Fleischermeister und Betriebsleiter Werner Tholen leitet schon seit über 25 Jahren mit hoher Fachkompetenz unseren Betrieb.

Ihre Fleischerei

**in Wassenberg**

Limburger Straße · Telefon 02432.892282  
Mo.-Fr. 8-18:30 Uhr · Sa. 7:30-14 Uhr

**und Gerderath**

Spartastraße 32-36 · Telefon 02432.6283  
Mo.-Fr. 8-19 Uhr · Sa. 8-16 Uhr

Wurstspezialitäten ESSER    Hauptstr. 31 · 41812 Lövenich · Tel. 02435.9980-0 · www.wurst-esser.de

**ERDWEG  
KRAUTHAUSEN**

**JÜRGEN LUCE**

- Steuerberatung
- Wirtschaftsprüfung
- Landw. Buchstelle

KIRCHSTRASSE 31  
41836 HÜCKELHOVEN

[www.erdweg.info](http://www.erdweg.info)

FON: 0 24 33 / 90 95 - 0  
FAX : 0 24 33 / 90 95 10

[www.steuerberater-luce.de](http://www.steuerberater-luce.de)

# Bambinis

des MKV



Nun ist es wieder soweit, für die 5te Jahreszeit wir sind bereit. Mit viel Spaß und viel üben, geht's auf die Bühne mit viel Vergnügen. 1,2,3, 4 vor und zurück geht es durch die Session Schritt für Schritt.

**Sankhas Höpp Höpp - macht alle mit.**

## Tänzer

Hannah Heinrichs  
Linnea Renner  
Lina Albatal  
Leonie Dreßen  
Kiana Renner  
Merle Küppers  
Ronja Essers  
Emma Lang  
Eva Lang  
Nele-Antonia Ferfers  
Fiona von der Ruhr  
Alwina Fischer  
Luka Hortmann

## Trainerin

Silke Meetz

## Co-Trainerin

Anabell Korsten

## Betreuer

Alexandra Korsten  
Petra Conen



**Specialiteiten:**  
Zuurvlees - Goulash - hausgemachte  
Frikadellen

Diversen soorten Salades en Saté uit eigen  
keuken.

Pommes Rothenbach mit Speck, Zwiebeln und  
Champignons

**Öffnungszeiten:**  
Mo. 11.00 - 18.00 Uhr  
Di. - So. 10.00 - 18.00 Uhr

Rothenbacher Weg 20  
6063 NJ Vlodrop  
Tel.: 00 31 - 4 75 - 53 32 11



Rechtsanwältin  
LL.M.  
**TANJA STEMMER**

Interessenschwerpunkt  
Familienrecht und Medienrecht  
Am Justusberg 10 41849 Wassenberg  
**Telefon: (0 24 32) 89 15 73**  
**Telefax: (0 24 32) 89 03 15**  
**Termine nach Vereinbarung**

**GUTSCHEIN**



Reise-/Kabinenguthaben  
**€25,-**

Reise-/Kabinenguthaben  
**€50,-**

Reise-/Kabinenguthaben  
**€100,-**

**Bedingungen für die Einlösung des Gutscheins:**

Der Wert des Gutscheins orientiert sich am Reisepreis pro Person und gilt einmalig pro Kabine (nicht pro Person). Bei der Buchung einer Kreuzfahrt in unserem Reisebüro schreiben wir Ihnen folgendes Bordguthaben auf Ihre Kabine gut:

- € 25,- bei einem Reisepreis ab € 1.000,- p.P.
- € 50,- bei einem Reisepreis ab € 1.500,- p.P.
- € 100,- bei einem Reisepreis ab € 2.500,- p.P.

Nicht gültig in Verbindung mit anderen Gutscheinen. Keine Barauszahlung. Endkür bis Buchung bis 31.03.2015.

**Reisen mit Plus**

Johannismarkt 1, 41812 Erkelenz - Zentrum  
Telefon: 02431-9746680  
Telefax: 02431-9746673  
Erkelenz@Reisen-mit-Plus.de

Gladbacher Straße 5b, 41849 Wassenberg  
Telefon: 02432-902000  
Telefax: 02432-80965  
Wassenberg@Reisen-mit-Plus.de



# Garde III

des MKV



## **Nach Alphabet**

Amelie Beitlich  
Annika Braun  
Laura Clever  
Cheyenne Ellend  
Julia Essers  
Tamara Frenzen  
Nina Hausmann  
Alina Kelzenberg  
Talina Renner  
Carla Stemmer  
Julia Tinschert  
Nina Wirtz

## **Trainer**

Nikola Bresser

## **Betreuer**

Joeline Bresser  
Verena Karaskiwiecz  
Lisa Nolte

## Öffnungszeiten:

Mo. 06.00 - 12.30 Uhr

Di.-Fr. 06.00 - 12.30 Uhr u. 14.30 - 18.30 Uhr

Sa. 06.00 - 13.00 Uhr

So. 08.00 - 12.00 Uhr

*Unser geschultes Team  
freut sich auf Ihren Besuch*

*An der Rennbahn 1  
41849 Wassenberg  
Telefon 0 24 32 / 8 02 82  
Telefax 0 24 32 / 90 84 79*



# Garde II

des MKV



## Obere Reihe

Lea Kase  
Savannah Lambertz  
Lena Lengersdorf  
Laura Nolte  
Lisa Mech  
Romy Stemmer

## Mittlere Reihe

Martyna Mesik  
Mia Vaehsen  
Hannah Hermanns  
Anabell Korsten  
Louisa Jansen  
Jenny Graffam  
Mette Beitlich

## Untere Reihe

Lena Ruthmann  
Britta Ludwig  
Tamara Wirtz

## Trainer

Lena Ruthmann  
Tamara Wirtz

## Betreuer

Daniela Claßen (nicht auf dem Bild)  
Hanni Becker (nicht auf dem Bild)  
Britta Ludwig

## Liebe Myhler Sankhasen und andere Karnevalsjecken,

auch in diesem Jahr haben wir wieder hart trainiert um Euch mit unserem neuen Tanz zu begeistern. Wir, die Garde II, sind ein bunter Haufen munterer Mädels zwischen 11 und 14 Jahren, bei dem es mal laut und mal leise zugehen kann.

Zweimal in der Woche treffen wir uns mit unseren Trainerinnen und Betreuerinnen um neue Schritte zu lernen und fit in die Karnevals-session zu starten. Wir wünschen Euch und uns eine gelungene Session 2014/15 mit einem dreifachen

**„Sankhas Höpp Höpp“**

# Marien



# Apotheke



Gladbacherstr. 5b

41849 Wassenberg-Oberstadt



Ihr Apotheker *Michael Krug* und sein Team  
beraten Sie gerne



### Öffnungszeiten

Mo, Di, Do, Fr	8 <sup>00</sup> - 19 <sup>00</sup>
Mi	8 <sup>00</sup> - 18 <sup>30</sup>
Sa	8 <sup>30</sup> - 13 <sup>00</sup>



### Unser Bestell-Service

Tel.	02432 - 8 05 11
Fax	02432 - 90 89 87
Mail	<a href="mailto:info@apokrug.de">info@apokrug.de</a>
Internet	<a href="http://www.apokrug.de">www.apokrug.de</a>

**Kostenloses Service-Telefon**  
**0800 - 8 05 11 00**

Official Partner



**Parkplätze direkt vor der Tür**

**lipda**  
Apotheken

# Garde I

des MKV



## Von links

Tamara Wirtz  
Leonie Heinrichs  
Lisa Nolte  
Jana Bresser  
Joeline Bresser  
Lena Ruthmann  
Chantal Schroeder  
Sarah Kohnen

## Trainer

Sabrina Recker

## Betreuer

Sabine Esser

## Liebe Sankhasen,

das Jahr 2014 war für uns ein Jahr voller Veränderungen. So bekamen wir nicht nur tolle, neue Kostüme, sondern auch eine neue Trainerin, durch die wir erneut sehr viel dazu lernen und uns verbessern konnten. Es war für uns schon alles sehr aufregend, denn das erste Mal standen wir auf einem Turnier professionellen Juroren gegenüber und tanzten schon vor Beginn der Session, was das Zeug hält. Zwar haben die Turniere sehr viel Spaß gemacht, doch am allerliebsten tanzen wir doch für die Närrinnen und Narren der Region, und ganz besonders freuen wir uns natürlich, den Sankhasen unseren tollen neuen Tanz zu zeigen.

Ein großes Dankeschön gilt insbesondere: Sabrina Recker, Sabine Esser, Iris Jansen, Iris Wintzen, Steffi Intorp, Verena Karaskiwiecz, dem Vorstand, Chris Braun und natürlich unseren Eltern, die uns das Ganze mit ermöglichten.

**„Sankhas Höpp Höpp“  
Eure Garde I**



**Optimaler  
Versicherungsschutz  
– auch für die  
Kleinsten.**

**Wir analysieren und optimieren  
Ihre Finanzen, Versicherungen und  
Altersvorsorge.**



**jm-finanzconcept GmbH**  
Finanz- u. Versicherungsmakler  
Friedhelm Jansen  
St.-Johannesstr. 164  
41849 Wassenberg  
Tel: 02432 - 908970  
jansen@jm-finanzconcept.de


# KRUG

**TRADITION TRIFFT MODERNE**

**Alle Bundesligaspiele auf Großbildleinwand**



Inh. Familie Liebeton  
Gladbacher Straße 32a  
41849 Wassenberg  
[www.krug-wassenberg.de](http://www.krug-wassenberg.de)  
02432/80938

 /KrugGaststaette

**Täglich Mittagstisch ab 5,50 €  
von 12.00 - 14.00 Uhr  
Küche abends ab 17.30 Uhr**

**Das Krug- Team wünscht allen Karnevalisten  
eine tolle Karnevalszeit!**

# WildGirlies

des MKV

007



## Oben

Joánna Coenen  
Britta Paffenholz

## Unten

Christina Kreisel  
Sarah Wendt  
Jana Tsomakos

## Betreuer

Rita Kreisel  
Anja Coenen-Grates

## Mitte

Celina Kötgens  
Anja Coenen-Grates  
Janine Trimborn  
Amelie Oellers  
Francesca Jütten  
Lara Gerighausen  
Lea Quade  
Larissa Paffenholz  
Rita Kreisel  
Alicia Kriehn

## Trainer

Christina Kreisel

## Achtung Sankhasen,

unser Name ist Girlies – 00Girlies.  
Wir kommen im Auftrag einer nicht  
weit entfernten KG. Diese hat 12  
Geheimagentinnen geschickt, um  
den Tresor zu finden.  
„C - W.e.n.k.“ liebt glitzerndes Zeug!  
Wir müssen es aus dem Tresor  
holen und es mit ALLEN teilen.  
Aber nehmt Euch in Acht!  
Wir sind bewaffnet!

## „Sankhas Peng Peng“

# SCHLANGEN

• HEIZUNG • SANITÄR • SOLARANLAGEN

Inhaber Ali Özkan

SCHLANGEN Erkelenzer Straße 193 41849 Wassenberg

Telefon 0 24 32-76 41  
Telefax 0 24 32-81 523  
Mobil 0 171-46 41 418



# Das Männerballett des MKV



Obere Reihe: Daniel Rolfs, Rudi Daniels, Thomas Lang, Bernd Zohren, Bernd Engels, Andreas Hlavsa

Mittlere Reihe: Chris Braun, Ali Özkan, Tim Just, Eyk Hentschel, Michael Ferfers

Untere Reihe: Trainerinnen Ramona Nautz und Natalie Rolfs, Betreuer Claudia Becker und Michael Becker



RUNDUM SCHÖNE FÜSSE  
**BEATE JANSEN**  
Fußpflegerin



Am Justusberg 44  
41849 Wassenberg  
0 24 32 / 80 205



Zubehör und Reifen  
Waschstrasse

**ARAL-Tankstelle**  
**Michael Dohmen**

Innenreinigen mit Oberwäsche  
schon ab 22,50 €

Wir holen Ihren Wagen auch kostenlos ab.

**Autogas**

Gladbacher Straße 21 - 41849 Wassenberg

Tel. 0 24 32 / 2 07 25

Öffnungszeiten

Mo. - Sa. 6-22 Uhr, So. 8-22 Uhr

# MKV TECHNIK



Licht, Musik, Sound, um nur einige Aufgaben der Fachleute der Technik zu nennen. Ein wichtiger Bereich, der unsere Veranstaltungen zu dem macht, was sie sind: Technisch, professionell unterstützte Veranstaltungen, denen es an nichts fehlt.

v.l.n.r. Jens Braun, René Dickmann, Thomas Meetz, Kai Meetz, Rene Hlavsa

# Kohlens Eiscafe

## Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Sa. und So. 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Erkelenzer Straße 45  
41849 Wassenberg  
Tel. 0 24 32 / 94 89 571



... mehr als Strom aus der Steckdose

- Elektrotechnik • Erneuerbare Energien
- Hausgerätetechnik • 24 Std. Notdienst
- Sanitär- und Heizungstechnik

Burgstraße 43  
41849 Wassenberg  
Telefon 0 24 32 / 42 92  
Telefax 0 24 32 / 28 21  
[www.elektro-sulke.de](http://www.elektro-sulke.de)

Qualität • Sicherheit • Energie 



Qualität und Frische · Party-Service

## Rolf Zahren

Lambertusstraße 66  
41849 Wassenberg-Birgelen  
Tel./Fax: 02432/2137

- \*Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Herstellung
- \*Abwechslungsreicher Mittagstisch warm und kalt
- \*Party-Service
- \*Freitags frisch gebratene Hähnchen



**Wir sind immer  
für Sie da, auch  
in der 5. Jahreszeit!**

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Feiern und hoffen, dass Sie die tollen Tage unbeschwert genießen können. Falls doch etwas Unvorhergesehenes passiert – natürlich sind wir auch in der 5. Jahreszeit für Sie da.

**Viel Spaß wünscht Ihnen Ihr zuverlässiger Partner für  
Versicherungen, Vorsorge und Kapitalanlagen.**

Maßstäbe / **neu definiert**



AXA Hauptvertretung **Elmar Krings**  
Hangstr. 14, 41849 Wassenberg  
Tel.: 02432 48008, Fax: 02432 48009  
elmar.krings@axa.de



# AUTOHAUS HARK

Kompletter Service rund um  
Ihr Automobil ...



**Wir leben Autos.**  
Opel Service Partner



1a Service Partner



Aral Tankstelle



Reifenservice

- Inspektionen nach Herstellervorgabe an fast allen Automarken
- Klimaanlage service und allgemeine Reparaturen
- Reifenhotel, Sommer- und Winterreifen, Komplettträder
- TÜV- und Abgasuntersuchung
- Autogasanlageneinbau und Wartung (Tartarini und Irmischer)
- Opel Neufahrzeuge, Jahreswagen, Kurzzulassungen und Gebrauchtwagen
- Glasservice - Achsvermessung - Unfallinstandsetzung

**NEU:** Autogastankstelle (LPG)

**[www.opel-hark.de](http://www.opel-hark.de)**

Lauerstraße 12 ■ 41812 Erkelenz-Gerderath

E-Mail: [info@opel-hark.de](mailto:info@opel-hark.de) ■ Tel.: 02432 6252

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Ihr Team vom Autohaus Hark.

# Damensitzung 2014



Jeden Tag ein bisschen besser.

Für Druckfehler keine Haftung.

# REWE

41849 Wassenberg  
Brabanterstr. 50



Tolle Karnevalstage  
wünscht Ihr REWE  
Team Wassenberg!

Für Sie geöffnet: Montag-Samstag von 7 bis **22** Uhr [www.rewe.de](http://www.rewe.de)





# Prunksitzung 2014



# Rothenbach



AB SOFORT JEDEN SONNTAG GEÖFFNET!

**Supermarkt Rothenbach**  
Rothenbacherweg 12  
in Vlodrop (Holland)

Tel.: 00 31/4 75-53 30 39 • [www.rothenbach.nl](http://www.rothenbach.nl)



## Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.	08.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Sa.	08.30 Uhr bis 17.00 Uhr
So.	10.00 Uhr bis 17.00 Uhr

# Der MKV zu Gast bei Freunden 2014



# Der MKV zu Gast bei Freunden 2014



# Der MKV zu Gast bei Freunden 2014





# Goertz

Bedachungen - Meisterbetrieb

Vossem 9 - 41812 Erkelenz-Vossem

Tel.: 0 24 32 / 87 45 - Fax 90 22 20

Mobil: 0176 / 233 012 51 goertz-guenter@t-online.de



**Laufservice  
Eifert**

Running • Walking • Fitness

**WIR BIETEN ERSTKLASSIGE  
BERATUNG FÜR**

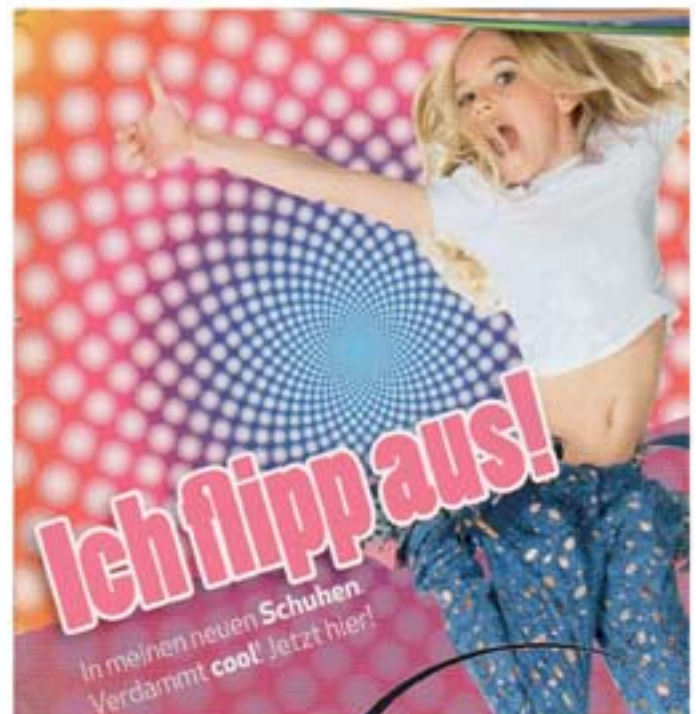
**RUNNING • WALKING • FITNESS**

Vossemer Str. 15 • 41812 Erkelenz-Gerderath

Tel. + Fax 0 24 32 / 90 73 10

[www.laufservice-eifert.de](http://www.laufservice-eifert.de)  
E-Mail: [kontakt@laufservice-eifert.de](mailto:kontakt@laufservice-eifert.de)

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 10.00 bis 12.00 Uhr und 15.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 10.00 bis 14.00 Uhr  
Mittwochs geschlossen



Öffnungszeiten  
Mo-Fr 9.00-13.00 Uhr  
14.30-18.30 Uhr  
Sa 9.00-15.00 Uhr

Telefon 02432 2720

Schuhhaus  
**Breuer**

Mühlenstraße 2-4  
41849 Wassenberg-Birgelen

# Kinderkarneval in Myhl 2014



Modernisierungen von Hydraulischen Anlagen – Aggregaten – Steuerungen  
– Autorisierter Lieferant für alle LEISTRITZ-Komponenten –

**LSB**  
Lift Service Bochum

Sie benötigen Ersatzteile für hydraulische Antriebe aller Art ?

Wir liefern Hydraulikantriebe für Papiermaschinen, Hebetore und  
Schwerlasthydrauliken aller Art.

## Service-Leistungen



### Zylinderabdichtungen

**Instandsetzung  
Zylinder aller Bauarten  
mit Dichtungen  
in Erstausrüsterqualität**

**Optional:**  
Abgestimmte,  
nach A3-Norm  
baumustergeprüfte  
Aufzugssteuerung

### Aggregate-Austausch

**Austausch kompletter Aggregate  
oder einzelner Komponenten wie**

- ☐ Motoren
- ☐ Pumpen
- ☐ Steuerblöcke
- ☐ Rohrbruchsicherungen





# Mottoabend 2014





wir gestalten wohn(t)räume



[www.heinrichs-pieper.de](http://www.heinrichs-pieper.de) - Tel: 02432-20503

**Maria Walkenbach**  
Schuh- und Lederreparaturen

Di. - Fr.: 09:30 - 13:00  
15:00 - 18:00

02432 - 90 72 512  
An der Rennbahn 3 - 41849 Wassenberg



## Physiotherapie Vera Beuer

Krankengymnastische  
Behandlung

Lymphdrainage

Massagen  
(klassische-, Bindegewebs-  
Frikionsmassagen)

Heißluft,  
Fangopackungen

Fussreflexzonenmassage

Hausbesuche

Dorn-Breussbehandlung

## Physiotherapie Vera Beuer

St.-Johannes-Straße 194  
41849 Wassenberg-Myhl  
Tel. (0 24 32) 49 36 25



# Volker Winkels

## BESTATTUNGEN · GRABMALE

*Auferstehung ist unser Glaube,  
Wiedersehen unsere Hoffnung,  
Gedenken unsere Liebe.*

**Kirchstraße 30 (Ecke Pontorsonallee) • 41849 Wassenberg**  
**0 24 32 - 492 99 60 • 0160 - 96 23 82 43**

**[www.bestattungen-winkels.de](http://www.bestattungen-winkels.de)**

**24 Stunden für Sie erreichbar**



**Rexing & Hackauf**

vereidigter Buchprüfer • Steuerberater

**Ihre kompetenten Partner in allen  
steuerlichen Angelegenheiten**

Südpromenade 8 • 41812 Erkelenz  
Telefon 0 24 31/96 66 - 0 • Telefax 0 24 31/96 66 - 30  
[www.rexing-hackauf.de](http://www.rexing-hackauf.de) • [info@rexing-hackauf.de](mailto:info@rexing-hackauf.de)

# Altweibertreiben in Myhl 2014



# Rosenmontag



# in Myhl 2014



# E. F. Landmesser

## Bau und Möbeltischlerei & Bestattungen

- Innenausbau
- Exklusive Haustüren
- Treppenbau
- Kindermöbel
- Bauelemente
- Holz- u. Kunststofffenster

41812 Erkelenz - Schwanenberg

Tel. 0 24 31 / 55 22 - Mobil 0173 / 512 55 22



Leben    Sterben    Abschiednehmen

## Landmesser Bestattungen

- Wir begleiten Sie Tag und Nacht
  - Erledigung aller Formalitäten
  - Bestattungsvorsorge

☎ 0 24 31 / 55 22 u. 0 24 34 / 15 55    📞 0173 / 512 55 22

Tannenweg 1 - 41812 Erkelenz - Schwanenberg

Burgstr. 2 - 41849 Wassenberg - Tel. 0 24 32 - 90 20 20



Gepürter Bestatter  
Mitglied der Innung





Ein Stiller  
Moment  
für Alle,  
die nicht  
mehr unter  
uns sind.



- ❖ Grünanlagenpflege
- ❖ Neuanlagen
- ❖ Parkplatzreinigung
- ❖ Rollrasen
- ❖ Pflasterarbeiten

Harald Jansen  
Garten- und Landschaftsbau  
Am Schwanderberg 70  
41849 Wassenberg

Telefon: (0 24 32) 24 91  
Telefax: (0 24 32) 89 25 82  
Mobil: (01 70) 3 42 90 74

PODOLOGIE MARIA PISPERS



MEDIZINISCHE FUßPFLEGE

## Maria Pispers

Gladbacherstr. 9a  
41849 Wassenberg

Telefon 0 24 32 / 94 89 754

[info@podologie-pispers.de](mailto:info@podologie-pispers.de)

[www.podologie-pispers.de](http://www.podologie-pispers.de)



# PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE

DOROTA CRUMBACH & KARIN VERSTAPPEN

Brabanter Str. 45 (bei REWE)  
41849 Wassenberg-Myhl  
Telefon 024 32 / 70 21

## Therapien:

- Heißluft-Fango
- Bobath-Therapie
- Elektrotherapie
- klassische Massagen
- Krankengymnastik
- PNF
- Fußreflexzonenmassage
- manuelle Lymphdrainage
- Hausbesuche

Termine nach Vereinbarung

Alle Kassen

# groob-dohmen gmbh

groob-elektro

**Elektro-  
Installation**

**Erneuerbare  
Energien**

h.w. dohmen  
gmbh

**Sanitär- und  
Heizungsbau**

**Beratung · Planung · Ausführung · Wartung · Service**

Weserstraße 8  
41836 Hückelhoven

Telefon 02433/5247-0  
Telefax 02433/5247-79

info@groob-dohmen.de  
www.groob-dohmen.de



Sanitär



Heizung



Klima



Elektro



Solar



Regenwasser

# Sessel und Sofas

DIREKT vom Hersteller!

5 JAHRE  
GARANTIE  
Akkommodations Service



**SONNTAGS  
SCHAUTAG**

10:00-18:00 Uhr, keine Beratung, kein Verkauf

POLESTER  
**WASSENBERGER  
WERKSTÄTTEN**  
WIR machen Ihre Sofas.

Rurtalstr. 37 · 41849 Wassenberg  
Telefon 0 24 32 / 93 93 21  
Online unter [www.sofa-direkt.de](http://www.sofa-direkt.de)  
Mo - Fr 09:00-19:00 Uhr  
Sa 09:00-18:00 Uhr

# Nadine Jütten Photographie

Fotografenmeisterin

AKTUAUFNAHMEN  
PORTRAITS  
KINDERSERIEN  
FAMILIENFOTOS  
TIERAUFNAHMEN  
HOCHZEITEN  
BEWERBUNGSBILDER  
PASSBILDER



Roermonder Str.8 - 41849 Wassenberg - 02432 3461  
[www.nadine-juetten.de](http://www.nadine-juetten.de)

## TMS-Bautz

Terrassenüberdachungen & Carports



**Voll im Trend: Terrassenüberdachungen und Carports!**

Sie sind günstiger als Sie denken und bieten enorme Vorteile:

- ✓ Das Wetter bleibt „draußen“
- ✓ Ihr neuer Blickfang im Garten
- ✓ Sie haben mehr Freizeitqualität
- ✓ Der Wert Ihres Hauses steigt

[www.TMS-Bautz.de](http://www.TMS-Bautz.de)

Tel. 03172/6338408

Termine nach telefonischer Vereinbarung

# Orden und Ehrenauszeichnungen

## Ehrenvorsitzende

Ilse Coenen

## Ehrenpräsident

Reinhold Knorr

## Senatoren

Willy Dohmen	1995	Norbert Rexing	2000	Leni Phlippen	2003
Hans Cremer	1996	Jürgen Thüring	2001	Hanns Heidemanns	2006
Jürgen Luce	1997	Dechant Heinz Portz	2002	Volker Winkels	2014

## VKAG Verdienstorden Silber

Friedhelm Jansen

Michael Ludwig

## Träger des Grenzlandwappens der Aachener Grenzlandkreise

Hannelore Becker	Roland Gläsner	Reinhold Knorr	Hans Meetz
Michael Becker	Werner Engel	Karl-Leo Limburg	Thomas Meetz
Jens Braun	Friedhelm Jansen	Lothar Lucka	Sabine Nolte
Nikola Bresser	Iris Jansen	Britta Ludwig	Leo Schaffrath
Ilse Coenen	Edith Karaskiwiecz	Michael Ludwig	Josef Wild
Elvira von der Forst	Josef Klinkenberg	Gaby Meurer	Iris Wintzen
Mike Gebele	Jutta Knorr	Doris Meetz	Rolf Zohren

## Träger des Verbandsordens der Aachener Grenzlandkreise

Hannelore Becker	Jörg Esser	Friedhelm Jansen	Britta Ludwig	Hugo Pieper
Michael Becker	Sabine Esser	Iris Jansen	Michael Ludwig	Irene Randerath
Mia Bleilevens	Marlene Funk	Edith Karaskiwiecz	Lothar Lucka	Leo Schaffrath
Jens Braun	Mike Gebele	Wilfried Klöckner	Doris Meetz	Manfred Schaffrath
Achim Bresser	Petra Gerighausen	Johanna Klinkenberg	Hans Meetz	Benno Schmitz
Nikola Bresser	Andy Gläsner	Josef Klinkenberg	Kai Meetz	David Specks
Petra Breuer	Emmy Gläsner	Jutta Knorr	Manuela Meetz	Birgit Thüring
Thea Claßen	Roland Gläsner	Reinhold Knorr	Thomas Meetz	Elvira von der Forst
Anja Coenen-Grates	Elke Heinrichs	Rita Kreisel	Volker Meetz	Ingo Weidenbach
Ilse Coenen	Regina Hermanns	Stefanie Küppers	Gaby Meurer	Iris Wintzen
René Dickmann	Uwe Hillers	Iris Langeheinecke	Helmer Nautz	Joseph Wild
Willy Dohmen	Rene Hlavsa	Dickie Lees	Uschi Nautz	Elke Zander
Rita Ellendt	Helmut Hockelmanns	Bruni Limburg	Sabine Nolte	Rolf Zohren
Werner Engel	Elli Jansen	Karl-Leo Limburg	Leni Phlippen	

## Träger des Jugendverdienstordens der Aachener Grenzlandkreise

Nikola Bresser	Kai Meetz
Daniela Claßen	Marcel Meurer
Thea Claßen	Natalie Nautz
Julia Engel	Ramona Nautz
Iris Jansen	Uschi Nautz
Britta Ludwig	Iris Wintzen
Anke Meetz	Elke Zander

**PRALINEN & TRÜFFEL**

**Desiree**

birgelen - wassenberg

*Köstlichkeiten aus  
Pralinen und Trüffeln*

Öffnungszeiten:	Mittwoch bis Freitag	10:30 - 18:30
	Samstag	09:00 - 14:00

Birgelen - Sandstraße 9 - Telefon: (02432) 4911292  
E-Mail: desireepralinen@web.de

Karosserie-Meisterbetrieb  
**Kempny**

Spritzlackierung

*Wir bringen Farbe  
in Ihr Leben!*

- **Industrie- und Speziallackierung**
- **Lackierung von Einrichtungsgegenständen**
- **Farbverkauf und Zubehör**
- **Unfallreparaturen aller Fabrikate**
- **Inspektion**
- **TÜV-Abnahme**
- **Reifen-Service**
- **Abschleppdienst**

Brabanter Straße 46  
41849 Wassenberg  
Telefon (0 24 32) 35 32

Sie wollen Ihr Haus umbauen, modernisieren, reparieren, renovieren oder aufwerten!

Sie wissen aber nicht, wer Ihnen Erschwinglich helfen kann?

Nach gemeinsamer Erarbeitung und Planung Ihrer Wünsche führe ich Ihren Auftrag gerne aus.

Rufen Sie mich unverbindlich für ein Beratungsgespräch an und lassen Sie sich von meinem Angebot überzeugen.

**Kurt Werdermann**

**Bauunternehmung**



Tel.: 0 24 32 44 83  
Fax.: 0 24 32 49 39 91  
Mobil: 0 151 524 509 77

Pützchensweg 32a  
41849 Wassenberg

Qualitäts-, Preis- und  
Termingarantie  
...ist für mich selbstverständlich!

Keine Arbeit ist zu wenig  
Kleinste Aufträge sind willkommen



... denn Qualität  
ist keine Frage des Preises.

# Hoffmann Bedachung

Dirk Hoffmann

41812 Erkelenz Im Torfbruch 10

Tel.: 0 24 32 - 90 24 44

Fax: 0 24 32 - 90 24 45

Mobil: 01 70 - 3 42 58 20



Finde  
die  
11 Fehler!





**E.C.O. AUTOMOTIVE**

Engineering and Consulting Office  
Dipl.-Ing. Axel Nossek

*Ihre Brücke in die Automobilindustrie*

## Wir positionieren Ihr Unternehmen in der Automobilindustrie.

Wir bieten Ihnen die außergewöhnliche Möglichkeit, Ihre innovativen Produkte, Verfahrenstechniken, Entwicklungen oder Patente in der Automobilindustrie zu vermarkten.



Mercedes-Benz  
Audi Volkswagen  
BMW Porsche

### Das Problem

Kleine und mittelständische Unternehmen sowie Erfinder und Entwickler haben in den meisten Fällen keine Möglichkeiten, Nutzen aus ihren Ideen zu ziehen. Gerade in der Automobilindustrie ist es für Außenstehende sehr schwierig, interessante Produkte, Patente und Ideen zu platzieren.

Neben der Schwierigkeit, die entscheidenden Stellen zu erreichen und nicht schon den "frühen Tod der Innovation beim Pfortner" zu erleiden, fehlt es auch an Vertrauen, sich offenbaren zu können.

Das gleiche gilt für Unternehmen mit fortschrittlichen Produkten, Fertigungsverfahren etc., die keinen Zugang in die als schwierigster Industriezweig geltende Automobilindustrie finden.

### Die Lösung

Die E.C.O. Automotive widmet sich genau dieser Thematik. Sie verfügt über ein breites, über Jahrzehnte vertrauensvoll gewachsenes Netzwerk in dieser Branche.

Ziel ist es, Ihr Unternehmen in partnerschaftlicher Zusammenarbeit in der Automobilindustrie zu positionieren. Zunächst besteht unsere Hauptaufgabe darin, Ihrem Unternehmen überhaupt Zutritt in diese Branche zu verschaffen und es Ihnen so zu ermöglichen, sich als Automobilzulieferer zu etablieren.

Aber auch nachdem erste Kontakte geknüpft wurden, sind wir Ihr langfristiger Begleiter, um Sie als Automobilzulieferer kompetent zu unterstützen.

### Wir suchen

Wir suchen kleine und mittelständische Unternehmen sowie Patentinhaber und Erfinder, die über Entwicklungen, Produkte oder Dienstleistungen verfügen, die für die Automobilindustrie prädestiniert sein könnten.

Wenn auch Sie innovative Produkte und Dienstleistungen bieten, vermitteln wir den Kontakt zu den richtigen Stellen und stellen Sie als potenziellen Automobilzulieferer vor. Die Automobilbranche benötigt immer neue, innovative Ideen – Ideen, die auch besonders kleinere Automobilzulieferer liefern.

#### **E.C.O. Automotive**

Engineering and Consulting Office

Dipl.-Ing. Axel Nossek

Postfach 1125, Im Ziegelfeld 11, D-41849 Wassenberg

**Tel:** +49 (0 24 32) 89 36 90

**Fax:** +49 (0 24 32) 89 38 11

**E-Mail:** [info@eco-automotive.com](mailto:info@eco-automotive.com)

**Internet:** [www.eco-automotive.com](http://www.eco-automotive.com)